



## ACTUALIZACIÓN - NUEVO CORONAVIRUS 2019 (COVID-19)

### RECURSOS RECOMENDADOS

- [California Department of Public Health](#)
- [Centers for Disease Control and Prevention \(CDC\)](#)
- [World Health Organization](#)

EL 27 DE FEBRERO, 2020

El día de ayer por la tarde, los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) confirmaron un primer caso de transmisión de persona a persona del COVID-19 en California, en el público en general. La persona es residente del condado de Solano y está recibiendo atención médica en el condado de Sacramento. La persona no había estado expuesta al virus ni por medio de un viaje ni por un contacto cercano a una persona que se supiera estaba infectada.

Esto sería la primera instancia de transmisión persona a persona en el público en general en los Estados Unidos. A pesar de este nuevo caso, el Departamento de Salud Pública de California (CDPH) indicó en un [comunicado de prensa](#) que el riesgo a la salud por el nuevo coronavirus para el público en general sigue siendo bajo en este momento y que California está evaluando cuidadosamente la situación a medida que se desarrolla.

El Departamento de Salud del Condado de Nevada desea recordarle al público que mientras el COVID-19 es una amenaza real a la salud pública, no han habido casos locales y el riesgo inmediato a la población en general es bajo. Ahora es el momento ideal para planificar y prepararse para posiblemente hacerle frente a un riesgo a la salud pública más elevado. El virus puede ser nuevo, pero la mejor manera de prepararse no lo es y las estrategias recomendadas de prevención han sido efectivas

en disminuir la propagación de la enfermedad. Aquí brindamos una lista de cosas que todos pueden hacer para protegerse a sí mismos y a la comunidad en contra de enfermedades respiratorias:

- ✓ Permanezca en casa si está enfermo/a.
- ✓ Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua por lo menos durante 20 segundos, sobre todo después de usar el baño, antes de comer y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- ✓ Cúbrase la boca cuando tosa o estornude con un pañuelo de papel y luego tírelo en la basura.
- ✓ Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca, sobre todo con las manos sucias.
- ✓ Limpie y desinfecte los objetos y superficies que toca regularmente.
- ✓ Póngase la vacuna contra la influenza, si no lo ha hecho esta temporada de gripe.
- ✓ Mantenga su distancia de las personas que estén enfermas, especialmente si tienen un virus respiratorio.

Para las personas saludables, usar una mascarilla no está en la lista de prácticas recomendadas para prevenir infección. Mientras que pueden ser efectivas en prevenir la propagación de una enfermedad si se usan por alguien que esté infectado con el virus, no se recomienda actualmente utilizarlas para protegerse a sí mismo de contraer enfermedades.

A pesar de que no hay casos locales y el riesgo inmediato es bajo, planificar ahora resultará en una mejor preparación durante un evento verdadero. Ahora es un buen momento para considerar cómo puede ajustar su rutina diaria, si ésta fuera interrumpida por un brote.

Por ejemplo:

- ¿Puede trabajar desde casa?
- ¿Cuáles son sus opciones de transporte si el transporte público fuese interrumpido?
- Si las escuelas cerraran, ¿tiene algún plan alternativo para el cuidado de sus hijos?

Le instamos a que considere éstas y otras preguntas similares para poder mejorar su estado de preparación, así como también el de su comunidad.

Además de compartir información con nuestra comunidad, la Salud Pública del Condado de Nevada está colaborando con los departamentos del condado y con sus socios comunitarios. A medida que el COVID-19 se ha propagado, el Departamento de Salud Pública se está preparando para la posibilidad de su transmisión local y sostenida en la comunidad. Los proveedores locales de salud han recibido alertas para

que los trabajadores de salud comunitarios sepan cómo identificar los síntomas y cómo manejar un caso sospechado. El Departamento de Salud Pública ha contactado a centros de salud, escuelas y otras instituciones para discutir qué pueden incluir en sus esfuerzos de planificación y compartir las intervenciones no farmacéuticas recomendadas, las cuales son acciones que las personas y las comunidades pueden implementar para ayudar a disminuir la rapidez de la propagación de enfermedades.

Recibir información exacta puede ayudar a reducir el miedo y las preocupaciones. Esta situación es emergente y permanece en desarrollo, así que con esto en mente, es importante revisar fuentes fiables para obtener la información exacta más reciente sobre el COVID-19. Para actualizaciones regulares y fiables en inglés y en español, visite el [CDC](#), la [Organización Mundial de la Salud](#) (OMS), y el [Departamento de Salud Pública de California](#) (CDPH).

Nuestros esfuerzos combinados a través de nuestra comunidad ayudarán a disminuir la propagación del miedo y de las enfermedades.

## EL 27 DE FEBRERO, 2020

El Departamento de Salud Pública del California ha confirmado [posible primera instancia de COVID-19 Comunidad de transmisión en California](#).

## ACTUALIZACIONES PASADAS

### EL 14 DE FEBRERO, 2020

El Departamento de Salud Pública del Condado de Nevada (NCPHD, por sus siglas en inglés) ha recibido preguntas sobre la alza considerable de casos del nuevo coronavirus (COVID-19) reportados en China continental. Las inquietudes son entendibles y el NCPHD alienta a los miembros de nuestra comunidad a que sigan atentos a la evolución de la situación para obtener hechos de fuentes fiables (referencias incluidas abajo), y tomar las precauciones diarias que reduzcan su riesgo de contraer infecciones respiratorias virales, tales como la influenza (gripe).

A partir del 13 de febrero de 2020 se han confirmado 15 casos de COVID-19 en todos los Estados Unidos, y no se ha detectado transmisión comunitaria del virus en los EE.UU. Las personas infectadas en los EE.UU. fueron expuestas mientras estaban en China o han tenido un contacto muy cercano (por ejemplo, compartir vivienda) con los casos confirmados de laboratorio de personas enfermas.

Los viajeros quienes recientemente han regresado de China continental están siendo examinados en el aeropuerto e informados sobre las pautas actuales, tales como restringir sus movimientos, monitorear su salud y contactar a su proveedor de salud y al departamento local de salud si se enferman dentro de 14 días de haber visitado China. Por lo tanto, se están implementando vigorosos y agresivos esfuerzos para identificar a individuos que puedan haber estado expuestos al nuevo coronavirus y, así, reducir la posibilidad de contagio a otros.

Recibir información exacta puede ayudar a reducir las preocupaciones y todos podemos tomar medidas colectivas para proteger a nuestra comunidad. El NCPHD recomienda lo siguiente para protegerse de todas las enfermedades respiratorias:

- Permanezca en casa si está enfermo/a.
- Lávese las manos frecuentemente con jabón y agua por lo menos durante 20 segundos, sobre todo después de usar el baño, antes de comer y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Cúbrase la boca cuando tosa o estornude con un pañuelo de papel y luego tírelo en la basura.
- Evite tocarse los ojos, la nariz y la boca, sobre todo con las manos sucias.
- Limpie y desinfecte con frecuencia los objetos y superficies que toca regularmente.
- Póngase la vacuna contra la influenza, si no lo ha hecho esta temporada de gripe.
- Siga las recomendaciones a los viajeros del CDC.

- *Si ha viajado a China dentro de los últimos 14 días* o ha tenido contacto cercano con una persona que tenga el nuevo coronavirus, confirmado por un laboratorio (esto sería muy improbable en los EE.UU.), por favor siga las pautas de cuarentena y contacte a su proveedor de salud y al NCPHD si desarrolla síntomas para que pueda ser evaluado con seguridad sin exponer a otros.
- Por favor, no acapare mascarillas faciales ni respiradores N95. Las mascarillas tienen mayor efectividad para limitar el contagio de enfermedades cuando son usadas por personas que están enfermas. Los respiradores N95 son necesarios para su uso apropiado por trabajadores de salud.

Reiteramos, no existe actualmente contagio comunitario del nuevo coronavirus en los Estados Unidos, por lo tanto el riesgo al público en general sigue siendo bajo. El NCPHD continuará en comunicación cercana con los oficiales estatales y federales de salud y con nuestros proveedores locales de salud a medida que nueva información y nuevas pautas estén disponibles.

Para seguir la situación del COVID-19, visite estas fuentes fiables con la última información exacta sobre el nuevo coronavirus:

- [Departamento de Salud Pública de California](#)
- [Centros para el Control y Prevención de Enfermedades \(CDC, por sus siglas en inglés\)](#)
- [Organización Mundial de la Salud](#)

###